



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

## **We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart  
8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)  
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)  
10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)  
12:00pm (Spanish, St. Joseph)  
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)  
8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)  
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)  
7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)  
7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)

# INDEPENDENCE DAY

## **HFP PARISH CENTER**

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### **PASTORAL TEAM**

**Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist**  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Nathalie CUADROS, administrative program manager**  
(ext 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist**  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar**  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK, director of family faith formation**  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Karen MERINO, case manager**  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

**Alexi MOTTA, director of caritas programming**  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS, director of pastoral services**  
(ext.1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN, pastor**  
(ext.1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

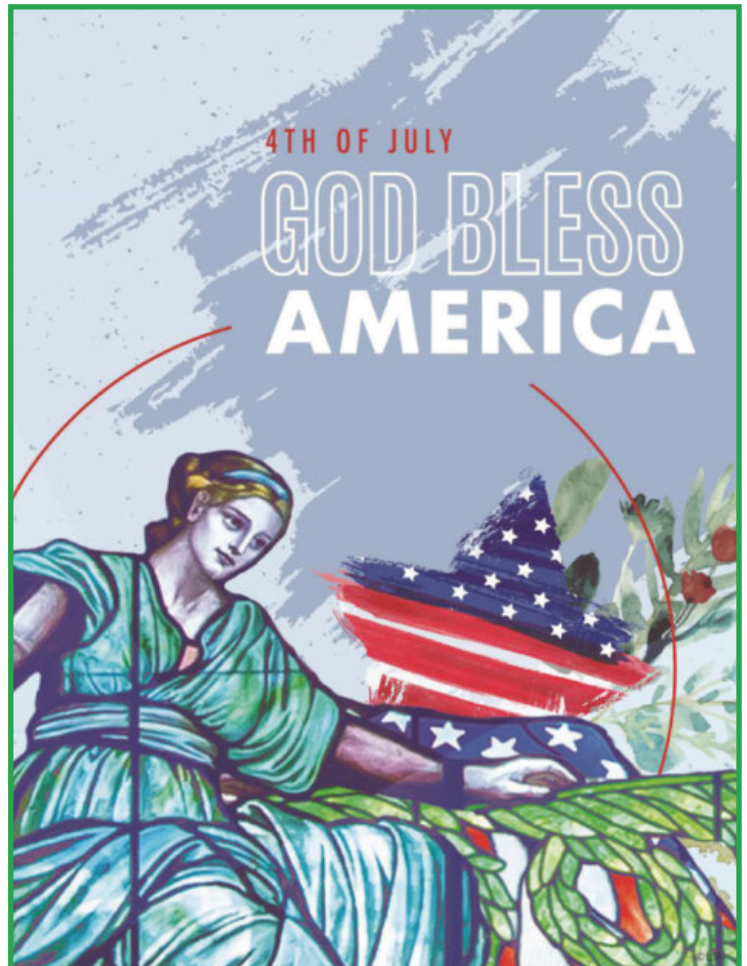
**Renel SEVILLA, business and pastoral administrator**  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Deacon Nelson TORRES, programming manager**  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar**  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

### **PARISH LEADERS**

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros  
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair  
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach  
NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



# MASS INTENTIONS



### Saturday, June 29 - Saints Peter & Paul, Apostles

8:00 AM (SH) (English) - For the people  
4:30 PM (SH) - (English) - For the people

### Sunday, June 30 - Thirteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Thomas DeBiase Jr  
9:00 AM (SJ) - (Polish) O zdrowie i błogosławieństwo  
Boże dla Marthy z okazji urodzin  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Familia Rojas Pelaez  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) Margit & Josef Schloder  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosalia Ramirez Arellane  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Joaquin Santos Ortiz

### Monday, July 1 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Julia & Joseph Fliszar  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

### Tuesday, July 2 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

### Wednesday, July 3 - Saint Thomas, Apostle

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
7:00 PM (SH) - (Spanish) - Adelfa Avendano Jacinto

### Thursday, July 4 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Alfred Viegas  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

### Friday, July 5 - Weekday

Saint Anthony Zaccaria, Priest, Saaint Elizabeth of Portugal  
7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Society of Remembrance

### Saturday, July 6 - Weekday

Saint Maria Goretti, Virgin and Martyr  
8:00 AM (SH) (English) - For the people  
4:30 PM (SH) - (English) - For the people

### Sunday, July 7 - Fourteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Carmen Spezzi, Sr  
9:00 AM (SJ) - (Polish) Za duszę św.p Anny Pawlik  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Silvia Monjaras  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Lazlo Kovacks  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Abahatdali Hoyos  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio



06/15/ 2024 Weekly Offertory - \$3,636

To donate online, go to our website:  
holyfamilyforall.org Click on DONATE.


### BISHOP'S APPEAL UPDATES:

\$14, 000 Parish Goal  
\$12, 515 pledged 89.39% of parish goal  
*Every contribution no matter the amount is appreciated. Let's aim for 100% participation. Thank you.*




**SACRAMENTS/SACRAMENTOS**  
For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as, Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.

**PRAYER LIST - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY** can add names to this List of the sick:



Brian Barry, Zofia Baginski,  
Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,  
Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc,  
Brian Ward, John Ward, Kit Maloney,  
Amy Grau Bates, Faith Anderson,  
Waleria Klimkiewicz,  
Edward Hernandez Brito, Maria Colon,  
Jaxson Rivera, JoanWieczorek

# GOD Bless America

Heavenly Father,  
 On this Independence Day I am reminded of all those who have sacrificed for my freedom, following the example of your Son, Jesus Christ.

Let me not take my freedom, both physical and spiritual, for granted. May I always remember that my freedom was purchased with a very high price. My freedom cost others their very lives.

Lord, today, bless those who have served and continue to give their lives for my freedom. With favor and bounty meet their needs and watch over their families.

Help me to live my life in a way that glorifies you, Lord. Give me the strength to be a blessing in someone else's life today, and grant me the opportunity to lead others into the freedom that can be found in knowing Christ.

Amen

\*\*\*\*\*



Catholic Charities, Diocese of Metuchen currently has openings at our high quality preschool programs located in New Brunswick at 115 Paul Robeson Boulevard and 197 Somerset Street. To qualify for our services, you must be a resident of New Brunswick and have a child age 3-5 years old registered with the New Brunswick Early Childhood Office. Please contact us if you are interested in our services at 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) or 732-214-1475 (Somerset Street).



Padre celestial,  
 En este Día de la Independencia recuerdo a todos aquellos que se han sacrificado por mi libertad, siguiendo el ejemplo de tu Hijo Jesucristo. No dejes que dé por sentada mi libertad, tanto física como espiritual. Que siempre recuerde que mi libertad eran las compras a muy alto precio. Mi libertad les costó a otros la vida.

Señor, hoy bendice a quienes han servido y continúan dando su vida por mi libertad. Con favor y generosidad satisfacen sus necesidades y velan por sus familias.

Ayúdame a vivir mi vida de una manera que te glorifique, Señor. Dame la fuerza para ser una bendición en la vida de otra persona hoy y concédeme la oportunidad de guiar a otros a la libertad que se puede encontrar al conocer a Cristo.

Amén

\*\*\*\*\*



Caridades Católicas, Diócesis de Metuchen actualmente tiene vacantes en nuestros programas preescolares de alta calidad ubicados en New Brunswick en 115 Paul Robeson Boulevard y 197 Somerset Street. Para calificar para nuestros servicios, debe ser residente de New Brunswick y tener un niño de 3 a 5 años de edad registrado en la Oficina de Primera Infancia de New Brunswick. Comuníquese con nosotros si está interesado en nuestros servicios al 732-249-3881 (Paul Robeson Blvd) o al 732-214-1475 (Somerset Street).



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**XIII Niedziela Zwykła**  
**30 czerwca 2024 r.**

Wkrótce mija pięć lat od czasu, gdy **ks. Władysław Wiktor** rozpoczął pracę w parafii św. Rodziny i wśród naszej polskiej społeczności kościoła św. Józefa. Życzymy mu zdrowia, opieki Bożej na każdy dzień oraz łask Ducha Świętego w służbie Bogu i kościołowi.

**Druga** kolekta w następną niedzielę zostanie przeznaczona na **Stowarzyszenie św. Wincentego a Paulo**.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej mszy świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim Bożego błogosławieństwa na nadchodzący tydzień oraz udanego **Święta Niepodległości!**

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Thirteenth Sunday in Ordinary Time**  
**June 30, 2024**

It's been 5 years since Fr. **Wladyslaw Wiktor** joined the Holy Family Parish and our Polish community. We are very happy for his presence with us, and we wish him good health, God's blessings, and gifts of the Holy Spirit for many more years to come.

Next Sunday's **second collection** will be for **St. Vincent de Paul Society**.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday Mass** during your vacation.

God's blessings to everyone and **Happy Independence Day!**





**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH**  
*A Sunday Reflection by István Horváth*

**Thirteenth Sunday in Ordinary Time**

**“A prophet is not without honor except in his native land and in his own house[hold].” Mt 13:57, Mk 6:4, Lk 4:24, Jn 4:44** “So He was not able to perform any mighty deed there. He was amazed at their lack of faith.” **Mk 6:5-6**

We hear these words from all the Gospel writers in reference to Jesus as a prophet in the Old Testament sense, those that were ridiculed and rejected by the Jewish people and killed to be silenced for the truth they proclaimed. However, here we may want to understand why Jesus’ relatives are brought into the familiar quotation. To answer this inquiry, we must look back at the start of Jesus’ ministry in Galilee. When He returns to Nazareth near Capernaum where His family resides, He has a great following. His relatives become indignant, recognizing Him as the son of the carpenter, who with no formal training of the scriptures is lecturing them. They feel threatened by His knowledge, understanding and charisma in the word of truth. What is the significance of this encounter that all the Gospel writers mention it?

The answer lies in Jesus’ response to “Your mother and your brothers and sisters are outside asking for you.” Jesus replies, “Who are my mother and my brothers?” Looking around at those seated in front of Him, “Here are my mother and my brothers. **For whoever does the will of God is my brother and sister and mother!**” **Mk 3:32-35, Mt 12:47-50** “The Kingdom of God is upon you. Who ever is not with Me is against Me, and whoever does not gather with Me scatters.” **Mt 12:30** “Do not think I have come to bring peace upon the earth. I have come to set a man against his father, a daughter against her mother, ... and one’s enemies will be those of his household. Whoever loves his father and mother more than Me is not worthy of Me, and whoever does not take up his cross and follow Me is not worthy of Me.” **Mt 10:34-38**

Jesus wants us to break with the idea that family or genealogy matters in the spiritual sense. No longer do God’s priests automatically inherit the priesthood, they have to earn it. And likewise, we as individual souls must strive for our own eternal life, not through inheritance in a family, group or nation. This makes our new family in Heaven and on Earth the Communion of Saints, who as part of the Mystical Body of Christ work and pray for our holiness and saintly endeavors and help us to eternal life. So, faith requires conviction, and conviction a commitment, and commitment requires sacrifice. This sacrifice may take us to our cross, but a cross of salvation for our souls. To serve others and not just one’s family interests is Jesus’ message. Serving others as with God is a way of life. Our family is human, but our species is of God. Lack of faith is believing only in what’s human, faith is believing in God and the Son, Jesus Christ, whom He sent for our salvation.





# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
 www.cfttaxinc.com  
 brapa2@aol.com  
 1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover*  
**Funeral Home**  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
 www.seloverfuneralhome.com

# Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!**  
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras  
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events  
 40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



# ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

**833-287-3502**



## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
 www.daltonephc.com

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Delgrosso**

**ddelgrosso@4LPi.com**  
 or (800) 888-4574 x3107

# ROOFING • CHIMNEYS MASONRY • GUTTERS

*We Find & Fix Leaks!*



**EXPERT CHIMNEY & ROOFING**

**\$800 OFF**  
 Any New Roof Replacement

**15% OFF**  
 Any Roof, Chimney, Gutter,  
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900  
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

**732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com**

# IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**<sup>TM</sup>  
 At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



md-medalert.com

